



## K A R T A B E Z P E Č N O S T N Ý C H Ú D A J O V

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

názov prípravku: **Johnstone's Woodworks Classic Matt Woodstain - Colour**

Dátum vyhotovenia: 01.02.2010

Dátum revízie: 01.07.2011

### 1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY / PRÍPRAVKU, SPOLOČNOSTI / PODNIKU

<b>1.1. Použitie látky /prípravku:</b>	Rada syntetických pololesklých náterových hmôt na drevené povrchy v exteriéri. Aplikácia štetcom.
--	---

#### 1.2. Identifikácia spoločnosti /podniku – výrobcu a prvého distribútora v SR:

Výrobca	PPG Architectural Coatings UK Limited
Sídlo	HUDDERSFIELD ROAD, BIRSTALL, BATLEY, WEST YORKSHIRE WF17 9XA, UNITED KINGDOM
Telefón	+44 (0) 1924 354000
Fax	+44 (0) 1924 354533
E – mail:	<a href="mailto:regulatoryaffairs@ppg.com">regulatoryaffairs@ppg.com</a>
Prvý distribútor v SR	PPG Deco Slovakia, s.r.o.
Sídlo	Kamenná 11, 010 01 Žilina, Slovenská republika
Telefón	+421 417 078 712
Fax / webová stránka	+421 417 078 718 <a href="http://www.johnstons.sk">www.johnstons.sk</a>

E-mail osoby zodpovednej za kartu bezpečnostných údajov:

[MSDS.PPGCZ@ppg.com](mailto:MSDS.PPGCZ@ppg.com) alebo [MSDS.PPGSK@ppg.com](mailto:MSDS.PPGSK@ppg.com);

Telefón pre naliehavé situácie: + 420 371 791 081

#### 1.3. Informácie pri ohrození života a zdravia podáva v SR:

Konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách – nepretržite (24 hodín): + 421 2 5477 4166,  
fax. číslo + 421 2 5477 4605

Adresa: Národné toxikologické a informačné centrum,  
FNsP Akadémia L. Dérera  
Limbová 5, SK – 833 05 Bratislava

### 2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČENSTIEV

Prípravok je klasifikovaný ako horľavý. Vid' kapitola 15.

### 3. ZLOŽENIE / INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

Látky predstavujúce riziko pre zdravie alebo životné prostredie, alebo pre ktoré sú stanovené expozičné limity pracovného miesta. Vid' kapitola 15.

<b>3.1. Obsah nebezpečných látok:</b>						
	Názov	Číslo CAS	Číslo EINECS	%	Symbol	R – vety*
1.	Ťažký benzín (ropný), hydrogenizovaný, ťažký; hydrogenizovaný ťažký benzín s nízkou teplotou varu #1	64742-48-9	265-150-3	25 - 50	Xn	10-65-66
2.	Kobaltium-bis(2-etylhexanoát)	136-52-7	205-250-6	< 1	Xn; N	22-38-43-51-53
3.	Butanón-oxím	96-29-7	202-496-6	< 1	Xn	21-40-41-43
4.	Destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované ľahké; petrolej - nešpecifikovaný	64742-47-8	265-149-8	1 - 10	Xn	65-66
5.	Ťažký benzín (ropný), hydrogenizovaný, ťažký; hydrogenizovaný ťažký benzín s nízkou teplotou varu #2	64742-48-9	265-150-3	1 - 10	Xn	65-66
6.	Zinočnatá soľ kyseliny 2-etylhexánovej	136-53-8	205-251-1	< 2,5%	Xi, N	38-51-53

\*Plné znenia R – viet vid' bod 16.1.

#### **4. OPATRENIA PRI PRVEJ POMOCI**

##### **4.1. Všeobecné pokyny:**

Nikdy nepodávajte osobe, ktorá je v bezvedomí nič ústami.

Ak sa prejavia zdravotné problémy, alebo v prípade pochybností, upovedomte lekára a poskytnite mu informácie z karty bezpečnostných údajov.

##### **4.2. Pri kontakte s pokožkou:**

Odložte kontaminovaný odev. Pokožku umyte veľkým množstvom vlažnej vody a mydlom, alebo iným vhodným umývacím prostriedkom. **NEPOUŽÍVAJTE RIEDIDLÁ ALEBO ROZPUŠŤADLÁ!**

##### **4.3. Pri kontakte s očami:**

Vyplachujte roztvorené oči veľkým množstvom čistej tečúcej vody (zároveň pohybujte okom zo strany na stranu) a vyhľadajte lekársku pomoc. V prípade, že má postihnutý kontaktné šošovky, okamžite ich vyberte. V prípade podráždenia kontaktujte lekára.

##### **4.4. Pri požití:**

Pri náhodnom požití vyhľadajte okamžite lekársku pomoc. Postihnutého udržiajte v pokoji. **NEVYVOLÁVAJTE ZVRACANIE!** Neponechávajte postihnutého bez dozoru.

##### **4.5. Pri nadýchaní:**

Premiestnite postihnutého na čerstvý vzduch. Nechajte postihnutého v pokoji a v teple. Postihnutému nepodávajte nič ústami. Uvoľnite postihnutému tesný odev. Pri zástave dychu zahájte umelé dýchanie z úst do úst. V prípade bezvedomia umiestnite postihnutého do stabilizovanej polohy a vyhľadajte lekársku pomoc.

#### **5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA**

Prípravok je "horľavý".

##### **5.1. Hasiace prostriedky:**

Vhodné: voda, vodná hmla, oxid uhličitý, práškové či penové hasiace prístroje odolné alkoholom.

Nevhodné: vodný prúd.

V prípade požiaru vzniká hustý čierny dym, ktorý obsahuje nebezpečné produkty horenia (vid' kapitola 10). Zabráňte ich vdychovaniu. Je treba používať vhodný nezávislý dýchací prístroj. Ochladzujte nádoby v blízkosti

požiaru postrekom vody. Zabráňte úniku vody použitej pri hasení do kanalizácie a vodných tokov.

## 6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM ÚNIKU

### 6.1. Preventívne opatrenia na ochranu osôb:

Vylúčte zdroje zapálenia, dobre vetrajte priestor. Nepovolané osoby a osoby bez osobných ochranných pracovných prostriedkov vykážite z postihnutej oblasti. Zabráňte nadýchaniu výparov. Vykonajte vhodné opatrenia a používajte ochranné prostriedky (viď kapitola 7 a 8).

### 6.2. Metódy čistenia a zneškodňovania:

Rozliaty prípravok zachytávajújte pomocou nehorľavých materiálov viažucich kvapalinu, napr. pieskom, hlinou, vermikulitom, kremelinou alebo podobným inertným nehorľavým materiálom a použitý materiál uložte do vopred určených vhodných kontajnerov. Zvyšky prípravku vrátane absorpčného materiálu likvidujte podľa platných zákonov a nariadení (viď kapitola 13). V prípade presiaknutia do kanalizácie alebo povrchových vôd upovedomte príslušné orgány štátnej správy.

### 6.3. Preventívne opatrenia na ochranu životného prostredia:

Nevypúšťajte prípravok do kanalizácie a povrchových vôd. Zabráňte kontaminácii pôdy a ďalšiemu šíreniu.

## 7. MANIPULÁCIA A SKLADOVANIE

### 7.1. Pokyny pre manipuláciu:

Výpary sú ťažšie ako vzduch a môžu sa šíriť po zemi. Môžu vytvárať výbušné zmesi so vzduchom. Zabráňte vzniku horľavých a explozívnych koncentrácií pár vo vzduchu a zabráňte tomu, aby koncentrácia pár nebola vyššia ako je hraničná hodnota expozičného limitu. Prípravok môže byť používaný len v priestoroch, kde nepríde do kontaktu s otvoreným plameňom a iným zdrojom zapálenia. Elektrické zariadenia musia byť vyhotovené podľa noriem pre výbušné prostredie. Nádoby po otvorení opäť tesne uzavrite. Vylúčte zdroje tepla, iskrenia a otvoreného ohňa. Používajte len neiskrivé náradie.

Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami. Zabráňte vdychovaniu výparov a hmly. V priestore skladovania a používania prípravku nefajčite, nejedzte a nepite. Meranie expozičných limitov pracovného miesta viď kapitola 8. Kontajnery s prípravkom udržiavajte pevne uzatvorené. Nádoby nevyprázdňujte pod tlakom, nejde o tlakové nádoby. Uchovávajújte v originálnom balení. Zabráňte nahromadeniu kontaminovaných handier. Dodržiavanie poriadku a bezpečnostných predpisov minimalizuje nebezpečenstvo požiaru. Zabráňte vzniku a vdychovaniu škodlivého prachu a výparov pri príprave povrchov s nátermi s obsahom olova, ďalšie informácie kapitola 16 – „Olovo v starých náteroch“.

Pravidlá pre manipuláciu, môžu byť použité ako návod pre manipuláciu s nádobami / obalmi s týmto prípravkom viď kapitola 15.

Výpočet približnej váhy obalu akéhokoľvek objemového rozmeru je možno vykonať nasledovne: vynásobením objemu v litroch špecifickou hmotnosťou (hustotou) uvedenou v kapitole 9. Získa sa čistá váha výrobku v kg. Na základe tohto výpočtu možno približne odhadnúť hmotnosť celého balenia.

### 7.2. Skladovanie:

Skladujte oddelene od oxidačných činidiel, silne alkalických a silne kyslých materiálov. Dodržujte pokyny pre skladovanie horľavých kvapalín. Skladovanie a použitie tohto produktu je predmetom predpisov vzťahujúcich sa na nebezpečné a výbušné látky. Bod vzplanutia je nad 32 °C. Aj keď skladovanie tohto prípravku nepodlieha zvláštnym právnym predpisom, je potrebné dodržiavať pravidlá požiarnej bezpečnosti horľavých kvapalín. Dodržujte pokyny na etiketách. Skladujte pri teplotách od 5° do 25 °C na suchom, dobre vetranom mieste, mimo zdrojov tepla, vznietenia a priameho slnečného svetla. Pri manipulácii s prípravkom v skladovacích priestoroch nefajčite. Nepovolaným vstup zakázaný. Uchovávajújte mimo dosahu detí. Nádoby po otvorení opäť tesne uzavrite a ukladajte v polohe uzáverom nahor, aby nedošlo k vyliatiu obsahu.

## 8. KONTROLA EXPOZÍCIE / OSOBNÁ OCHRANA

### 8.1. Osobné ochranné pracovné prostriedky:

#### Ochrana dýchacích ciest:

Musí byť zabezpečené riadne odvetrávanie/odsávanie priestoru. V prípade nedostatočného vetrania /odsávania, kedy je koncentrácia nebezpečnej látky vo vzduchu vyššia než limitné hodnoty (viď limitné hodnoty expozície nižšie), je nutné použiť vhodnú ochranu dýchacích orgánov. Pri suchom brúsení zaschnutého filmu vzniká prach a/alebo nebezpečné plyny.

#### Ochrana rúk:

Vhodné ochranné rukavice odporúčené výrobcom pre daný typ práce. Dbajte na pokyny a informácie od výrobcu, ktoré sa týkajú používania, skladovania, starostlivosti a výmeny rukavíc. K ochrane možno použiť aj ochranné krémy, tie však nepredstavujú úplnú fyzickú ochranu. Nemôžu byť aplikované, ak už došlo k vystaveniu a pôsobeniu prípravku.

#### Ochrana očí:

Musí byť používaná vhodná ochrana očí, zabraňujúca streknutiu prípravku do oka.

#### Ochrana pokožky:

Používanie ochranného odevu z bavlny alebo zo zmesi bavlna/syntetika je dostačujúce. Pri väčšom znečistení odev vymeňte. Pri zasiahnutí, pokožku dôkladne umyte vodou a mydlom alebo obdobným umývacím prostriedkom. Je odporúčaná pravidelná kontrola stavu pokožky pri používaní tohto prípravku. PRED JEDLOM, FAJČENÍM ALEBO POUŽITÍM TOALETY SI VŽDY UMYTE RUKY.

#### Limitné hodnoty expozície:

Najvyššie prípustné expozičné limity priemerné (NPEL-P) a najvyššie prípustné expozičné limity hraničné (NPEL-H) v pracovnom ovzduší, stanovené podľa nariadenia vlády č. 355/2006 Z. z., v platnom znení: **nestanovené.**

Údaje od výrobcu:

Látka	Limitné hodnoty expozície				Poznámky
	8 hod LTEL (1)		15 min STEL (2)		
	ppm	mgm-3	ppm	mgm-3	
Ťažký benzín (ropný), hydrodesulfurizovaný, ťažký; hydrogenizovaný ťažký benzín s nízkou teplotou varu #1	–	1000(SUP)	–	–	–
Ťažký benzín (ropný), hydrodesulfurizovaný, ťažký; hydrogenizovaný ťažký benzín s nízkou teplotou varu #2	–	1000(SUP)	–	–	–
Destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované ľahké; petrolej – nešpecifikovaný	165	1200(SUP)	–	–	–
Butanón-oxím	3	10(SUP)	–	–	–

(1) Dlhodobý expozičný limit - 8 hodinový časový vážený priemer

(2) Krátkodobý expozičný limit - 15 minútové obdobie

(W) Expozičný limit pracovného miesta (WEL)

(SUP) Odporúčaná dodávateľom  
 (A) Pridelené limity podľa analógie s obdobnými materiálmi  
 Expozičné limity pracovného miesta sú prevzaté z aktuálnej verzie, okrem vyznačených SUP, ktoré sú stanovené dodávateľom látky. Vid' kapitola 15.  
**Osobné ochranné prostriedky (obmedzovanie expozície pracovníkov):** Všetky osobné ochranné prostriedky vrátane prostriedkov na ochranu dýchacích ciest používaných pre obmedzenie expozície nebezpečnými látkami, musia byť volené tak, aby spĺňali zákonné požiadavky. Vid' kapitola 15.  
**Ostatné:** Po práci sa riadne umyte tečúcou vodou a mydlom.

## 9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

Vzhľad	kvapalina
Hustota (pri 20°C) (kg/dm <sup>3</sup> ):	0,938
Viskozita (secs)	30 – 40 secs 6mm ISO 2431-1984 (23°C)
Hustota pár	hustejšie ako vzduch
Bod varu (°C)	145 °C (počiatočný)
Bod vznietenia	40 °C
Rozpustnosť vo vode	nemiešateľný
Spodný limit výbušnosti (pri 20°C) (v/v)	0,6 %

Obsah VOC podľa platnej legislatívy: Vyhláška MŽP SR č. 133/2006 Z. z. o požiadavkách na obmedzovanie emisií prchavých organických zlúčenín unikajúcich pri používaní organických rozpúšťadiel v regulovaných výrobkoch, menená a doplnená Vyhláškou MŽP SR č. 30/2009 Z. z.:  
**A/e, maximálna hraničná hodnota obsahu VOC je 400 g/l (2010); tento výrobok obsahuje maximálne 400 g/l VOC v stave pripravenom na použitie.**

## 10. STABILITA A REAKTIVITA

Pri skladovaní podľa kapitoly č.7 karty bezpečnostných údajov je prípravok stabilný.  
 V prípade požiaru môžu vzniknúť nebezpečné produkty rozkladu ako napr. dym, oxid uhličitý, oxid uhoľnatý a oxidy dusíka. Nevdychovať výpary.  
 Skladujte mimo dosah oxidujúcich zložiek a vysoko kyslých a zásaditých materiálov, z dôvodu zabránenia vzniku exotermickej reakcie.

## 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

Prípravok je hodnotený konvenčnými výpočtovými metódami podľa výnosu MH SR č. 2/2002 na vykonanie zákona č. 67/2010 Z. z. o chemických látkach a chemických prípravkov v platnom znení a je klasifikovaný z hľadiska toxikologického nebezpečenstva. To zahŕňa, všetky známe, oneskorené alebo akútne a chronické účinky zložiek pri krátkodobom alebo dlhodobom vystavení účinkom prípravku orálnou cestou, inhaláciou či kontaktom s pokožkou a pri kontakte prípravku s očami. Podrobné informácie vyplývajúce z klasifikácie rizík vid' kapitola 2 a kapitola 15.  
 Vystavenie sa parám organického rozpúšťadla nad hodnotu prevyšujúcu expozičný limit, môže mať za následok nepriaznivé zdravotné účinky ako podráždenie slizníc a dýchacieho ústrojenstva a nepriaznivé účinky na obličky a centrálnu nervovú sústavu. Symptómy zahŕňujú bolesti hlavy, únavu, závrate, svalovú slabosť, ospalosť a v krajných prípadoch aj stratu vedomia. Obsahuje: Kobaltium-bis(2-etylhexanoát); Butanón-oxim;, ktoré môžu spôsobiť alergickú reakciu. V prípade zvýšenej teploty sa môže uvoľniť Butanón-oxim, ktorý je klasifikovaný



v triede 3 – karcinogén a ako látka dráždiaca pokožku. Opakovaný alebo dlhodobý styk s pokožkou môže viesť k jej odmasteniu s následkom nealergickej dermatitídy a vstrebaniu cez pokožku. Streknutie prípravku do oka môže spôsobiť podráždenie a miestne prechodné poškodenie. Požitie môže mať za následok: bolesti hrdla, bolesti brucha, ospalosť, nevoľnosť, zvracanie a hnačku. Ďalšie symptómy sú obdobné ako pri inhalácii.

## 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

Prípravok nesmie byť vylievajú do kanalizácie, povrchových a podzemných vôd a nesmie sa dostať do pôdy. Tohto výrobku sa môžu týkať požiadavky predpisov, ktoré súvisia s predchádzaním znečistenia, pri použití prípravku. Prípravok je hodnotený konvenčnými výpočtovými metódami podľa výnosu MH SR č. 2/2002 na vykonanie zákona č.67/2010 Z. z. o chemických látkach a chemických prípravkov v platnom znení a nie je klasifikovaný ako nebezpečný pre životné prostredie.

Klasifikovaná látka (1)	Mobilita (2)	Perzistencia a biodegradabilita (2)	Ostatné nepriaznivé účinky
Kobaltium-bis(2-etylhexanoát)	Nemiešateľný s vodou	-	LC <sub>50</sub> 1 – 10 mg/l
Zinočnatá soľ kyseliny 2-etylhexánovej	Nemiešateľný s vodou	-	LC <sub>50</sub> 1 – 10 mg/l

(1) Všetky látky uvedené v kapitole 3 a klasifikované ako nebezpečné pre životné prostredie.

(2) Informácie získané z KBÚ od dodávateľa týkajúca sa dopadov na životné prostredie v prípade náhodného úniku pri skladovaní, nakladaní, používaní a manipuláciou.

## 13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

Zabráňte úniku do kanalizácie, povrchových a podzemných vôd a kontaminácii pôdy.

Je zakázané likvidovať prípravok s komunálnym odpadom.

Klasifikácia tohto prípravku ako odpadu je **N 08 01 11** – odpadové farby a laky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky. Pokiaľ je tento prípravok zmiešaný s ostatným odpadom, tento kód nesmie byť ďalej používaný.

Klasifikácia čistého obalu je **O 15 01 04** – obaly z kovu

Klasifikácia znečisteného obalu je **N 15 01 10** – obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami

Zvyšky prípravku a/alebo kontaminované obaly likvidujte podľa predpisov o odpadoch a predpisov o ochrane životného prostredia, v znení neskorších predpisov a ich vykonávajúcich a súvisiacich predpisov (viď zákon č. 223/2001 Z. z. a zákon č. 529/2002 Z. z., obidva v platnom znení, ďalšie viď. kapitola 15).

## 14. INFORMÁCIE O PREPRAVE

### ADR/RID:-

Vždy prepravujte v uzatvorených zabezpečených nádobách uzáverom nahor. Ubezpečte sa, že osoby prepravujúce prípravok vedia, čo robiť v prípade nehody alebo vyliatia obsahu.

Preprava musí prebiehať v súlade s predpismi ADR pre pozemnú dopravu, RID pre železničnú dopravu, IMDG pre námornú dopravu a ICAO/IATA pre leteckú dopravu viď nižšie.

Názov pre prepravu: Farba

Technický názov 1: –

UN číslo: 1263

Technický názov 2: –

Trieda nebezpečnosti: 3

Látky znečisťujúce more: Nie

Obalová skupina: III

Bod vznietenia: 40 °C

IMDG: Pokiaľ je veľkosť balenia až do 30L vrátane, za podmienok stanovených v 2.3.2.5., tento produkt



nepodlieha baleniu, označovaniu a požiadavkám na označenie IMDG kódu, ale požiadavky na prepravu a dokumentáciu sú stále požadované.

ADR: Pokiaľ je veľkosť balenia menšia ako 450L, za podmienok stanovených v 2.2.3.1.5., tento produkt nepodlieha označovaniu podľa ADR.

## 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE

Prípravok je v zmysle smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES (v SR podľa zákona č. 67/2010 Z. z., o chemických látkach a chemických prípravkoch a o zmene niektorých zákonov) v platnom znení klasifikovaný takto:

**15.1. Klasifikácia:** Horľavý;

**15.2. Symbol nebezpečnosti:** –

**15.3. R vety:**

*R10 Horľavý*

*R66 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky*

**15.4. P vety:**

*P99 Obsahuje: Kobaltium-bis(2-etylhexanoát) a Butanón-oxím. Môžu spôsobiť alergickú reakciu.*

**15.5. S vety:**

*S2 Uchovávajte mimo dosahu detí*

*S16 Uchovávajte mimo dosahu zdrojov zapálenia – Zákaz fajčenia*

*S24/25 Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami*

*S26 V prípade kontaktu s očami je potrebné ihneď ich vymyť s veľkým množstvom vody a vyhľadať lekársku pomoc.*

*S28 Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom vody a mydlom alebo iným vhodným čistiacim prostriedkom. NEPOUŽÍVAJTE ROZPÚŠŤADLÁ ALEBO RIEDIDLÁ!*

*S46 V prípade požitia okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie*

*S51 Používajte len na dobre vetranom mieste*

Informácie obsiahnuté v tejto karte bezpečnostných údajov nepredstavujú užívateľovo vlastné ohodnotenie rizík na pracovisku, ako je požadované ďalšími právnymi predpismi týkajúcimi sa zdravia a bezpečnosti.

### 15.5. Najdôležitejšie priamo použiteľné predpisy Spoločenstva a ďalšie predpisy ES vzťahujúce sa k údajom v karte bezpečnostných údajov:

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. **1272/2008** z 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 („európska verzia“ systému GHS) v znení neskorších predpisov; časť týkajúca sa klasifikácie, balenia a označovania látok vstúpi v platnosť 1.12.2010 a zmesí od 1.6.2015

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. **1907/2006** z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES; (nariadenie REACH), v znení neskorších predpisov

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. **340/2008** zo 16. apríla 2008 o poplatkoch Európskej chemickej agentúry podľa

nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. **987/2008** z 8. októbra 2008, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH), pokiaľ ide o prílohy IV a V

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. **340/2008** o poplatkoch Európskej chemickej agentúry podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. **453/2010**, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. **850/2004** o perzistentných organických znečisťujúcich látkach, ktorým sa mení a dopĺňa smernica 79/117/EHS, v znení nariadenia Rady (ES) č. 1195/2006

SMERNICA KOMISIE č. **91/322/EHS** o stanovovaní indikačných limitných hodnôt implementáciou smernice Rady 80/1107/EHS o ochrane pracovníkov pred rizikami spôsobenými ohrozením chemickými, fyzikálnymi a biologickými faktormi pri práci

SMERNICA RADY č. **98/24/ES** o ochrane zdravia a bezpečnosti pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s chemickými faktormi pri práci (štrnásť samostatná smernica v zmysle článku 16 ods. 1 smernice 89/391/EHS)

SMERNICA KOMISIE č. **2000/39/ES**, ktorou sa ustanovuje prvý zoznam smerných najvyšších prípustných hodnôt vystavenia pri práci na vykonanie smernice Rady 98/24/ES o ochrane zdravia a bezpečnosti pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s chemickými faktormi pri práci

SMERNICA KOMISIE č. **2006/15/ES**, ktorou sa ustanovuje druhý zoznam smerných najvyšších prípustných hodnôt vystavenia pri práci na implementáciu smernice Rady 98/24/ES a ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 91/322/EHS a 2000/39/ES

### **15.6. Národné predpisy:**

ZÁKON č. **67/2010** Z. z o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon)

VYHLÁŠKA MŽP SR č. **133/2006** Z. z., o požiadavkách na obmedzovanie emisií prchavých organických zlúčenín unikajúcich pri používaní organických rozpúšťadiel v regulovaných výrobkoch

VYHLÁŠKA MŽP SR č. **30/2009** Z. z., ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška MŽP SR č. 133/2006 Z. z. o požiadavkách na obmedzovanie emisií prchavých organických zlúčenín unikajúcich pri používaní organických rozpúšťadiel v regulovaných výrobkoch

VÝNOS MH SR č. **2/2005**, ktorým sa mení a dopĺňa výnos MH SR č. 2/2002 na vykonanie zákona č. 163/2001 Z. z. o chemických látkach a chemických prípravkoch

VÝNOS MH SR č. **8/2003** Európsky zoznam existujúcich komerčných chemických látok (EINECS)

VÝNOS MH SR č. **2/2010**, ktorým sa ustanovuje Zoznam no-longer polymers, ktorým bolo priradené číslo Európskeho spoločenstva

VÝNOS MH SR č. **3/2010**, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných požiadavkách na klasifikáciu, označovanie a balenie nebezpečných látok a zmesí



ZÁKON č. **217/2003** Z. z. o podmienkach uvedenia biocídnych výrobkov na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov

NARIADENIE VLÁDY SR č. **329/2007** Z. z., ktorým sa vydáva zoznam účinných látok vyhovujúcich na zaradenie do biocídnych výrobkov

ZÁKON č. **124/2006** Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v platnom znení

ZÁKON č. **309/2007** Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony

ZÁKON č. **126/2006** o verejnom zdravotníctve a doplnení niektorých zákonov

ZÁKON č. **355/2007** Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia v platnom znení

ZÁKON č. **311/2001** Z. z. Zákonník práce v platnom znení

NARIADENIE VLÁDY SR č. **355/2006** Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci

NARIADENIE VLÁDY SR č. **300/2007** Z. z., ktorým sa mení nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci

NARIADENIE VLÁDY SR č. **356/2006** Z. z., o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou karcinogénnym a mutagénnym faktorom pri práci

NARIADENIE VLÁDY SR č. **301/2007** Z. z., ktorým sa mení nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 356/2006 Z. z. o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou karcinogénnym a mutagénnym faktorom pri práci

NARIADENIE VLÁDY SR č. **391/2006** Z. z., o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na pracovisko

NARIADENIE VLÁDY SR č. **395/2006** Z. z., o minimálnych požiadavkách na poskytovanie a používanie osobných ochranných pracovných prostriedkov

NARIADENIE VLÁDY SR č. **35/2008** Z. z., ktorým sa ustanovujú podrobnosti o technických požiadavkách na osobné ochranné prostriedky

VYHLÁŠKA MZ SR č. **448/2007** o podrobnostiach o faktoroch práce a pracovného prostredia vo vzťahu ku kategorizácii prác z hľadiska zdravotných rizík a o náležitostiach návrhu na zaradenie prác do kategórií, v platnom znení

VYHLÁŠKA MZ SR č. **550/2007** o podrobnostiach o požiadavkách na výrobky určené na styk s pitnou vodou

ZÁKON č. **409/2006** Z. z. úplné znenie zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov

ZÁKON č. **119/2010** Z. z., o obaloch a o zmene zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

ZÁKON č. **137/2010** Z. z. o ovzduší

ZÁKON č. **364/2004** Z. z., o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Z. z. o priestupkov v znení neskorších predpisov (vodný zákon)

VYHLÁŠKA MŽP SR č. **283/2001** Z. z., o vykonaní niektorých ustanovení zákona o odpadoch v znení neskorších predpisov

VYHLÁŠKA MŽP SR č. **284/2001** Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov

ZÁKON č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov

VYHLÁŠKA MV SR č. 96/2004 Z. z., ktorou sa ustanovujú zásady protipožiarnej bezpečnosti pri manipulácii a skladovaní horľavých kvapalín, ťažkých vykurovacích olejov a rastlinných a živočíšnych tukov a olejov

ZÁKON č. 435/2000 Z. z., o námornej plavbe v znení neskorších predpisov

ZÁKON č. 143/1998 Z. z., o civilnom letectve (letecký zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov

OZNÁMENIE MZV SR č. 205/2009 Z. z., že boli prijaté zmeny a doplnky príloh A a B k Európskej dohode o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR) (vyhláška č. 64/1987 Zb., oznámenie č. 243/1996 Z. z., oznámenie č. 444/2005 Z. z. a oznámenie č. 60/2007 Z. z.)

OZNÁMENIE MZV SR č. 166/2010 Z. z., že boli prijaté zmeny a doplnky k Poriadku pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru (RID) - dodatok C k Dohovoru o medzinárodnej železničnej preprave (COTIF) prijatému v Berne 9. mája 1980 v znení Protokolu 1999 o zmene Dohovoru o medzinárodnej železničnej preprave (COTIF) z 9. mája 1980 (vyhláška č. 8/1985 Zb. v znení oznámenia č. 61/1991 Zb., oznámenia č. 251/1991 Zb., oznámenia č. 34/1997 Z. z., oznámenia č. 15/2001 Z. z., oznámenia č. 178/2003 Z. z., oznámenia č. 598/2005 Z. z., oznámenia č. 382/2006 Z. z., oznámenia č. 40/2007 Z. z. a oznámenia č. 165/ 2010 Z. z.)

## 16. ĎALŠIE INFORMÁCIE

### 16.1. Vysvetlivky týkajúce sa R – viet a výstražných symbolov uvedených v kapitole č.3 tejto karty bezpečnostných údajov:

#### R - vety:

*R10 Horľavý*

*R21 Škodlivý pri kontakte s pokožkou*

*R22 Škodlivý po požití*

*R38 Dráždi pokožku*

*R40 Možnosť karcinogénneho účinku*

*R41 Riziko vážneho poškodenia očí*

*R43 Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou*

*R51 Jedovatý pre vodné organizmy*

*R53 Môže spôsobiť dlhodobé škodlivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia*

*R65 Škodlivý, po požití môže spôsobiť poškodenie pľúc*

*R66 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky*

#### Výstražné symboly nebezpečnosti :

**Xn** – škodlivý

**N** – nebezpečný pre životné prostredie

### 16.2. V minulosti natierané povrchy náterom s obsahom olova:

Pri príprave povrchov na natieranie musí byť braný do úvahy vek objektu a to, že tu môžu byť prítomné pigmentové farby s obsahom olova. Pri požití, alebo nadýchaní sa častíc alebo prachu vzniknutého pri príprave povrchu na natieranie, môže mať nepriaznivý vplyv na zdravie. Ak je vek objektu vyšší ako 1960, je potrebné predpokladať, že sa tu nátery s obsahom olova môžu vyskytovať. Aby sme sa vyhli prachu, tam kde je to možné, musí byť pre tieto typy použitá metóda mokrého brúsenia povrchov, alebo chemického odstraňovania

starého náteru. Ak sa brúseniu za sucha vyhnúť nedá a nie je k dispozícii efektívne odsávanie / vetranie, odporúča sa používať prachový respirátor, ktorý je schválený ako dostatočná ochrana proti prachu s obsahom olova a jeho typ je vyberaný na základe hodnotenia rizík a berie do úvahy expozičné štandardy olova vo vzduchu. Okrem toho musia byť prijaté kroky na zaistenie kontroly obmedzenia vytvorenia prachu a musia byť prijaté všetky použiteľné merania, aby boli všetky nánosy prachu v/okolo postihnutej oblasti dôkladne odstránené. Je potrebné prijať zvláštne opatrenia pri opaľovaní starých náterov na báze olova, pretože pri tom môžu vznikajú výpary obsahujúce olovo. Respirátor schválený na použitie proti výparom olova je odporúčané vyberať na základe hodnotenia rizík. Musí byť zaistené, aby bol do oblasti, v ktorej prebiehajú náterové práce a s nimi súvisiace práce na príprave povrchov zamedzený vstup nepovolaným osobám, najmä deťom. Všetky zvyšky starých náterov, prach, atď., musia byť zlikvidované zmluvným dodávateľom oprávneným k vykonávaniu tejto činnosti, ako nebezpečný odpad s príslušnou dokumentáciou podľa pravidiel na nakladanie s nebezpečným odpadom a ochranou životného prostredia.

### **16.3. Informácie o zdrojoch údajov použitých pri zostavovaní karty bezpečnostných údajov:**

Informácie uvedené v tejto karte bezpečnostných údajov vychádzajú zo súčasných znalostí a legislatívy EU a legislatívy SR. Prípravok nesmie byť použitý na iné účely, ako je uvedené v kapitole 1 a inak ako uvádza dodávateľ. V prípade použitia prípravku iným spôsobom, ako je odporúčané dodávateľom, je užívateľ zodpovedný za zabezpečenie a dodržanie požiadaviek podľa príslušnej platnej legislatívy. Informácie obsiahnuté v karte bezpečnostných údajov sú založené na súčasných znalostiach a sú v súlade s legislatívou. Poskytujú základné informácie týkajúce sa ochrany zdravia, riadenia bezpečnosti práce a ochrany ŽP a nie sú zárukou technickej kvality, alebo vhodnosti pre konkrétne použitia.

Na vypracovanie tejto karty bezpečnostných údajov v slovenčine boli použité údaje z Bezpečnostného listu distribútora v ČR Primalex, a.s. Břasy, dátum revízie 12.3.2010. V slovenskej verzii sa jedná o 2. revíziu KBÚ.